



# AU & HEERBRUGG

## DEINE LEHRSTELLE BEI DER GEMEINDE AU

Die Politische Gemeinde Au sucht Talente, die motiviert ihre Zukunft gestalten und etwas bewirken wollen. Starte jetzt deinen spannenden Berufseinstieg und werde Teil unseres Teams. Die Aufgaben in einer Gemeinde sind sehr vielfältig, abwechslungsreich und herausfordernd.

Suchst du eine vielseitige und interessante Lehrstelle in einem spannenden Umfeld? Wir arbeiten täglich daran, dass in der Gemeinde immer alles gut funktioniert, damit sich die Einwohnerinnen und Einwohnern zu Hause fühlen und das Gewerbe gute Voraussetzungen vorfindet, welche ein erfolgreiches Wirtschaften ermöglicht. Die Politische Gemeinde Au bietet auf Sommer 2024 folgende Ausbildungsplätze an:

- Kaufmann/Kauffrau öffentliche Verwaltung EFZ
- Fachmann/Fachfrau Gesundheit EFZ
- Fachmann/Fachfrau Hauswirtschaft EFZ oder EBA

Insgesamt sind bei uns mehr als 20 junge Leute in den verschiedenen Lehrstufen und Berufszweigen in Ausbildung. Sie bilden eine bunte und begeisterte Gruppe. Die Lehrberufe sind ein interessanter Einstieg in die Berufswelt, die dir alle Zukunftsperspektiven offen lassen. Interessierst du dich für eine Ausbildung auf der Gemeindeverwaltung oder im Alters- und Pflegeheim Hof Haslach? Dann findest du uns auf [www.au.ch](http://www.au.ch) unter dem Stichwort «offene Stellen» oder unter [www.ostjob.ch](http://www.ostjob.ch).

### Jetzt für einen Schnuppertag bewerben

Gerne laden wir dich zu einem Schnuppertag ein. Bewerbe dich mit einem Motivationsschreiben, Lebenslauf sowie den Schulzeugnissen für den jeweiligen Berufszweig bei folgenden Personen.

#### Kaufmann/Kauffrau öffentliche Verwaltung

Toni Wagner, E-Mail: [toni.wagner@au.ch](mailto:toni.wagner@au.ch)

#### Fachmann/Fachfrau Gesundheit

Peter Kübler, E-Mail: [peter.kuebler@au.ch](mailto:peter.kuebler@au.ch)

#### Fachmann/Fachfrau Hauswirtschaft

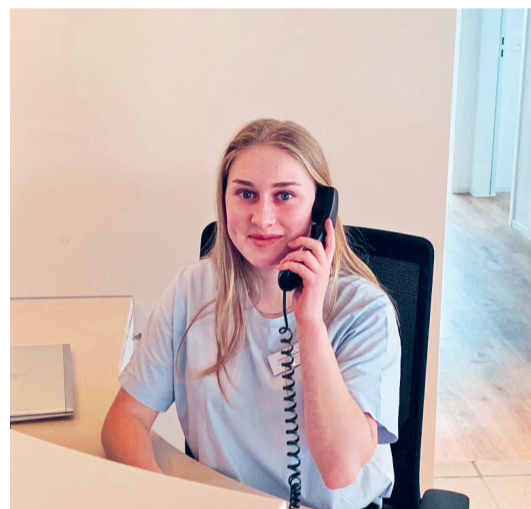
Jasmin Gambero, E-Mail: [jasmin.gambero@au.ch](mailto:jasmin.gambero@au.ch)



Alexandre Mira, Assistentin Gesundheit und Soziales AGS EBA



Angelina Hurschler, in Ausbildung als Fachfrau Hauswirtschaft EFZ



Céline Bruderer, in Ausbildung als Kauffrau EFZ

## GEMEINDERAT

Der Gemeinderat hat die abgelehnten Budgets überarbeitet. Die a.o. Bürgerversammlung der Politischen Gemeinde Au findet am Montag, 15. Mai 2023 um 19.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Wees, Au, statt. Es werden folgende Traktanden behandelt:

1. Budget 2023 allgemeiner Gemeindehaushalt und Steuerfuss
2. Budget 2023 Alters- und Pflegeheim Hof Haslach
3. Allgemeine Umfrage

Der Stimmrechtsausweis samt Informationen zur a.o. Bürgerversammlung werden den Stimmbürgerinnen und Stimmbürger bis spätestens 8. Mai 2023 zugestellt.

## WIR GRATULIEREN

### 97 Jahre

14. April: Hildegard Rohner, Au

### 96 Jahre

18. April: Agnes Thurnherr, Au

### 95 Jahre

19. April: Ida Zoller, Heerbrugg

### 85 Jahre

20. April: Erwin Laubender, Au  
23. April: Marliese Indermaur, Au

### 80 Jahre

13. April: Gerhard Fischer, Heerbrugg  
13. April: Milica Kuster, Heerbrugg

## BAUVERWALTUNG

### Erteilte Baubewilligungen

#### im vereinfachten Verfahren:

- Weder Philippe, Teuchelgasse 4, Au; Anpassung Poolumrandung (Projektänderung Neubau Swimmingpool)
- Zürcher Stefan, Gartenstrasse 14, Heerbrugg; Erstellen von zwei Aussenparkplätzen
- Aliu Fatlum und Albolena, Rossweg 1, Au; Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe (Projektänderung Heizung), Krokusweg 4, Au
- Rahimi Emrush und Elham, Schachenweg 6, Rebstein; Installation einer Luft/Wasser-Wärmepumpe (Projektänderung Heizung), Krokusweg 6, Au
- Bastimo AG, Eisenackerstrasse 19, Lüdingen; Nutzungsänderung von einem Ladengeschäft in einen Restaurantbetrieb, Hauptstrasse 32, Au
- Hungerbühler Markus und Hunkeler Doris, Nollenhornstrasse 3, Au; Erstellen eines Gartenhauses mit Sitzplatz

- Kägi Daniel, Walzenhauserstrasse 18, Au; Erstellen einer Sitzplatzüberdachung
- HWT Haus- und Wassertechnik AG, Industrie-strasse 26, Au; Installation von drei Luft/Wasser-Wärmepumpen

#### im Meldeverfahren:

- Kocher Fabian und Omlin Tanja, Morgensternstrasse 17c, Au; Installation einer Photovoltaikanlage
- Benz Otto und Rebekka, Neuwiesstrasse 2, Heerbrugg; Installation einer Photovoltaikanlage
- Plüss Ulrich und Elisabeth, Schlattstrasse 12, Heerbrugg; Installation einer Photovoltaikanlage
- StWEG Haldenbachstrasse 1, Au, c/o Künzler Janique, Haldenbachstrasse 1, Au; Installation einer Photovoltaikanlage
- Politische Gemeinde Au, Karl-Völker-Strasse, Heerbrugg; Grundwasserabsenkung für den Ersatzbau einer Mischwasserleitung

## PRIMARSCHULE AU-HEERBRUGG

### Erreichbarkeit der Schulverwaltung während und nach den Frühlingferien 2023

Die Schulverwaltung ist während den Frühlingferien nur sporadisch besetzt. Deswegen liegt das Protokoll der Schulbürgerversammlung vom 20. März 2023 zusätzlich bei der Gemeinderatskanzlei Au auf. Die Auflagefrist läuft noch bis zum 18. April 2023.

Auch findet während dieser Zeit, wie schon angekündigt, der Umzug statt. Die Schulverwaltung hat ihren Standort nach den Frühlingferien neu in Heerbrugg an der Auerstrasse 1. Die Telefonnummern bleiben gleich. Termine sind vorläufig nur nach Vereinbarung möglich. Rufen Sie uns unter 071 744 30 29 an, oder schreiben Sie uns eine E-Mail auf [schulverwaltung@psah.ch](mailto:schulverwaltung@psah.ch). Besten Dank für die Kenntnisnahme.

## KIDS- UND JUGENDTREFF AU

### Programm April

Nach den Frühlingferien (ab 24. April 2023) gelten die Sommeröffnungszeiten.  
Mittwoch: 14.00 bis 17.00 Uhr, ab der 4. Klasse  
Freitag: 18.00 bis 21.00 Uhr, ab der 6. Klasse  
Der Kids- und Jugendtreff befindet sich an der Walzenhauserstrasse 11, 9434 Au.

### Samstag, 29. April 2023

Offene Turnhalle in der Sporthalle Reichenbündt inkl. kleinem Snack von 14 – 16 Uhr, ab 10 Jahren. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die Sporthalle befindet sich bei der Oberstufe Mittelrheintal, Kirchplatz (Karl-Völker-Strasse 7, 9435 Heerbrugg).

Die Mitarbeitenden der Offenen Jugendarbeit sind besonders in den Sommermonaten neben den regulären Treffzeiten vermehrt aufsuchend in Au und Heerbrugg unterwegs.



OJA\_AU

Kurzfristige Ausflüge und Aktionen werden über die sozialen Medien geteilt.

## HANDÄNDERUNGEN

### Handänderungen März 2023

10. Veräusserer: Schaffner Anna, Erbgemeinschaft  
Erwerber: Raimund Stefan, Au  
GS-Nr. / Ortsbez.: Nr. S5396, Werkstr. 6, 9434 Au  
ME-Anteil / Quote: 58/1000 ME-Anteil an Nr. 1066 2.5-Zimmerwohnung im 2. OG  
GS-Nr. / Ortsbez.: Nr. M20165, Werkstr., 9434 Au  
ME-Anteil / Quote: 1/45 ME-Anteil an Nr. 1070 Autoeinstellplatz
10. Veräusserer: Deutschmann Gartenbau GmbH, Au  
Erwerber: Inauen Johann, Au  
GS-Nr. / Ortsbez.: Nr. 1993, Tägeren, 9434 Au  
Fläche / Gebäude: Gebäude mit 1'000 m<sup>2</sup> Boden
13. Veräusserer: Sutter Tatjana, Erbgemeinschaft  
Erwerber: GRAF Capital GmbH, St. Gallen  
GS-Nr. / Ortsbez.: Nr. S5476, Walzenhauserstr. 40, 9434 Au  
ME-Anteil / Quote: 32/1000 ME-Anteil an Nr. 1397, 1.5-Zimmerwohnung im OG  
GS-Nr. / Ortsbez.: Nr. M20184, Walzenhauserstr., 9434 Au  
ME-Anteil / Quote: 1/18 ME-Anteil an Nr. S5434 Autoeinstellplatz
14. Veräusserer: Bischofberger Peter sel.  
Erwerber: Baumgartner Sandra, Diepoldsau  
GS-Nr. / Ortsbez.: Nr. 339, Bachstr. 7, 9434 Au  
Fläche / Gebäude: Einfamilienhaus mit 788 m<sup>2</sup> Boden

20. Veräusserer: CasalInvest Rheintal AG, Diepoldsau  
Erwerber: A. Petrovic Filip, Kriessern (ME zu 1/2)  
GS-Nr. / Ortsbez.: Nr. S6093, Auerstr. 49g, 9435 Heerbrugg  
ME-Anteil / Quote: 37/1000 ME-Anteil an Nr. 620, Reihen-Einfamilienhaus Nr. 49g im UG - 2. OG  
GS-Nr. / Ortsbez.: Nr. M20755, Auerstr., 9435 Heerbrugg  
ME-Anteil / Quote: 1/52 ME-Anteil an Nr. S6113, Autoeinstellplatz  
GS-Nr. / Ortsbez.: Nr. M20756, Auerstr., 9435 Heerbrugg  
ME-Anteil / Quote: 1/52 ME-Anteil an Nr. S6113, Autoeinstellplatz
27. Veräusserer: CasalInvest Rheintal AG, Diepoldsau  
Erwerber: A. Walser Heinz, St. Margrethen (ME zu 1/2)  
GS-Nr. / Ortsbez.: Nr. S6107, Auerstr. 51, 9435 Heerbrugg  
ME-Anteil / Quote: 32/1000 ME-Anteil an Nr. 620, 4.5-Zimmerwohnung im 1. OG  
GS-Nr. / Ortsbez.: Nr. M20729, Auerstr., 9435 Heerbrugg  
ME-Anteil / Quote: 1/52 ME-Anteil an Nr. S6113, Autoeinstellplatz  
GS-Nr. / Ortsbez.: Nr. M20746, Auerstr., 9435 Heerbrugg  
ME-Anteil / Quote: 1/52 ME-Anteil an Nr. S6113, Autoeinstellplatz
30. Veräusserer: Steinmann Yvonne, Widnau  
Erwerber: Steinmann Christoph, Widnau  
GS-Nr. / Ortsbez.: Nr. 2190, Tägerenstr. 12, 9434 Au  
Fläche / Gebäude: Einfamilienwohnhaus mit 706 m<sup>2</sup> Boden

## winterhilfe

Au-Heerbrugg  
IBAN: CH83 0078 1615 6575 0200 0  
Weil Armut in der Schweiz oft unsichtbar ist.





## VEREINE UND ORGANISATIONEN

### Stellwerk Heerbrugg

#### Vernissage von Verena Loring

Verena Loring stellt bearbeitete Steine, subtile Drucke und monochrome Malerei aus. Sie ist auf Spurensuche zu den Geheimnissen der Natur. Die Vernissage ist am Freitag, 14. April 2023 um 18.00 bis 20.00 Uhr und ebenfalls am Samstag und Sonntag von 14.00 bis 18.00 Uhr bis zum 23. April 2023. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Homepage: [www.galerie-stellwerk.ch](http://www.galerie-stellwerk.ch)

### Einwohnerverein Au

#### 30. Jassmeisterschaft

Der Einwohnerverein Au jubiliert und lädt zur 30. Jassmeisterschaft ein. Die Jassmeisterschaft findet am Freitag, 21. April 2023 im katholischen Pfarreiheim Au statt. Saalöffnung ist um 19.00 Uhr, Beginn um 19.30 Uhr. Es wird mit zugelosten Partnern ein Schieber mit Trumpf, «Obenabe» und «Unenufe» gespielt. Es erwartet Sie ein geselliger, spannender Abend mit schönen Preisen.

### Tennisclub Au

#### Tag der offenen Tennisplätze

Der Tennisclub Au lädt am Samstag, 22. April 2023 von 10.00 bis 14.00 Uhr zum Tag der offenen Tennisplätze und zur Eröffnung des neu umgebauten Clubhaus. Zu diesem Event ist jeder und jede willkommen, egal ob jung, alt, Profi oder Anfänger. Mit Schlägertesting, Aufschlags-Speedmessung, Ballmaschinentraining und Schnuppertraining stehen für die Besuchenden viele spannende Programmpunkte bereit. Mitzubringen sind nur Sportschuhe. Alle Besucher sind herzlich zu einer Bratwurst mit Getränk eingeladen.

### Mikado Heerbrugg

#### Sprachencafé

Am Montag, 24. April 2023, findet das Sprachencafé im KinoTheater Madlen, Heerbrugg, statt – wie immer von 18.00 bis 20.00 Uhr. Sprachtische in Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch, Russisch und Spanisch werden angeboten. Ob man eine Sprache schon gut spricht oder eher Basiskenntnisse mitbringt, spielt keine Rolle. Um Anmeldung bis Freitag davor wird gebeten. Herzlich willkommen!

Infos/Anmeldung: Mikado Tel. 071 722 02 38 / [s.buechler@mikado-plus.ch](mailto:s.buechler@mikado-plus.ch) / [www.mikado-plus.ch](http://www.mikado-plus.ch)

### Musikverein Au

#### Instrumentenvorstellung

Am Mittwoch, 26. April 2023, findet von 08.00 bis 09.00 Uhr in der Turnhalle Reichenbunt Heerbrugg und von 10.00 bis 11.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Au die alljährliche Instrumentenvorstellung der Musikvereine Au, Heerbrugg, Berneck und Widnau für die 2. Klässler statt. Dazu sind auch alle Eltern herzlich eingeladen. Für alle Unentschlossenen und Interessierten veranstaltet die Jugendformation PopKorn eine offene Probe. Diese findet im Probelokal Hutmacher in Widnau am Montag, 12. Juni 2023 um 17.45 Uhr, statt. Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne für Heerbrugg Patricia Breu, Tel. 078 728 09 96, und für Au Simona Baumann, Tel. 079 636 21 49.

### Frühlingsklänge

Am 29. April 2023 organisieren die Auer Musikanten ein abwechslungsreiches Musikerlebnis in der Mehrzweckhalle Wees, Au. Den Anfang macht der Musikverein Konkordia Au um 18.00 Uhr mit einem Frühlingskonzert, bei dem unter anderem das Wettbewerbsstück der Kreismusiktage präsentiert wird. Um 18.45 Uhr kommen die Besucherinnen und Besucher in den Genuss einer Festwirtschaft mit musikalischer Unterhaltung durch PopKorn. Interessierte Personen wie auch Kinder dürfen ab ca. 19.30 Uhr vor Ort Instrumente ausprobieren und kennenlernen. Das Muttertagskonzert fällt 2023 aus.

### BLAU

#### 1. Mitgliederversammlung der Bibliothek Ludothek Au

Die Übergabe der Bibliothek Ludothek Au in den neugegründeten Verein ging reibungslos über die Bühne. Damit der Betrieb reibungslos weitergeführt werden konnte, hat der Vorstand an der Gründungsversammlung das Budget 2023 genehmigt. So wird die 1. Mitgliederversammlung des Vereins

am 30. Mai 2023 vor allem informativ sein. Im Anschluss sind alle Mitglieder und Interessierte zu der Lesung mit Sunil Mann eingeladen. Seine Krimis spielen in der Schweiz und behandeln immer aktuelle Themen. Die Versammlung findet um 19.00 Uhr im katholischen Pfarreiheim statt. Der Vorstand



Logo der Bibliothek Ludothek Au

### Pro Infirmis St. Gallen - Appenzell

#### Wir bieten Menschen mit Behinderung, deren Angehörigen und Fachpersonen umfassende Dienstleistungen an. Sozialberatung

Unterstützung in wichtigen Lebensfragen wie Arbeit, Wohnen, Schule, Entlastung und Freizeit. Beratung zu Sozialversicherungsfragen und Hilfe in finanziellen Notlagen.

### Bildungsklub

Kursangebote für Erwachsene, die ihre Persönlichkeit und ihre Stärken auf eine individuelle Art und Weise weiter entwickeln möchten.

### Augenhöhe!

Gemeinsamer Einsatz von Betroffenen und der Fachstelle zur Förderung von Selbstvertretung für die Selbstbestimmung und Partizipation von Menschen mit kognitiven Beeinträchtigungen.

### Haben Sie Fragen?

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine E-Mail. Tel.: 058 775 19 40 E-Mail: [sargans@proinfirmis.ch](mailto:sargans@proinfirmis.ch), Adresse: Neue Wangserstrasse 7, 7320 Sargans, Aussenstelle: Bildstrasse 5, 9450 Altstätten. Ausführliche Informationen auf [www.proinfirmis.ch](http://www.proinfirmis.ch)

### Verein St. Galler Rheintal

#### Mehrfamilienhaus - Energieproduktion für Gebäude und E-Mobilität Erneuerbar Heizen im MFH

Philipp Egger, Geschäftsleiter Energieagentur St.Gallen

Eine neue Heizung ist eine grössere Investition, die sorgfältig geplant werden soll. Die technologieneutrale, kostenlose Impulsberatung hilft Ihnen dabei, aus den Varianten jenes Heizsystem zu wählen, welches das Gebäude am effizientesten und am wirtschaftlichsten mit Wärme aus erneuerbaren Energiequellen versorgt.

### Photovoltaik - Eigenverbrauch und Abrechnung

Peter Graf, Bereichsleiter Energie, Verkauf und Marketing St.Galler Stadtwerke

Von der eigenen Abrechnung bis hin zum Vollservice von einem Abrechnungsdienstleister ist alles möglich. Welches sind die Vor- und Nachteile der verschiedenen Varianten? Welche Rolle hat das lokale Energieversorgungsunternehmen?

### E-Auto - Ladeinfrastruktur im MFH

Romano Ingold, Leiter Mobilität St.Galler Stadtwerke

Der Anteil an Elektroautos bei Neuzulassungen nimmt exponentiell zu und verlangt nach Lademöglichkeiten. Das Laden findet meistens zuhause oder am Arbeitsplatz statt – überall dort, wo das E-Auto längere Zeit steht. Wer seine Tiefgarage mit einer Ladeinfrastruktur nachrüstet, investiert nachhaltig und zukunftsorientiert.

### Von Fördergeldern profitieren

Philipp Egger, Geschäftsleiter Energieagentur St.Gallen

Welche Fördermittel für den Heizungersatz, die Investition in eine Photovoltaik-Anlage oder die Installation einer Ladeinfrastruktur zur Verfügung stehen, erfahren Sie von der Energieagentur St.Gallen.

### Verein Pro Riet Rheintal

#### Kurse für mehr Natur im Garten

Erfahren Sie in Theorie und Praxis, wie Sie selbst mehr Natur in Ihren Garten bringen und so die Biodiversität im Siedlungsraum fördern können. Pro Riet bietet aktuell zwei Kurse an; die Kurse können unabhängig voneinander besucht werden; die Teilnehmerzahl ist beschränkt

#### Kurs Grüngut und Steine als Kleinstruktur

Am Samstag, 3. Juni 2023 von 8.15 bis 13.00 Uhr im Natur Garten Patrick Reck, Industriestrasse 12, 9445 Rebstein. Unkostenbeitrag Fr. 25.– (wird am Kurstag bar eingezogen)

#### Kurs Gestaltung naturnaher Gartenflächen

Am Samstag, 2. September 2023 von 8.15 bis 13.00 Uhr im Natur Garten Patrick Reck, Industriestrasse 12, 9445 Rebstein. Unkostenbeitrag Fr. 25.– (wird am Kurstag bar eingezogen).

Anmeldungen für die Kurse bitte über die Homepage des Vereins Pro Riet vornehmen: [pro-riet.ch/kurs](http://pro-riet.ch/kurs)

Für weitere Auskünfte können Sie uns per Tel. 071 750 08 30 oder Mail: [info@pro-riet.ch](mailto:info@pro-riet.ch) erreichen.

## KIRCHEN

### Evangelische Kirchgemeinde Berneck-Au-Heerbrugg

#### Gottesdienste

Am Sonntag, 16. April 2023 um 10.00 Uhr Bern- eck: Gottesdienst mit Taufe, Pfarrer Markus Bruderer. Musik: Ulrike Turwitt. Anschliessend sind alle zum Apéro eingeladen.

Am Sonntag, 23. April 2023 um 10.00 Uhr Heer- brugg: Gottesdienst mit dem neuen Pfarrehe- paar, Barbara und Matthias Damaschke-Bösch. Musikalische Begleitung von Ulrike Turwitt. Anschliessend sind alle zum Apéro eingeladen. 19.30 Uhr Heerbrugg: Taizégebete in der katholi- schen Kirche.

#### Andachten

Am Mittwoch, 19. und 26. April 2023 um 9.00 Uhr in der Kirche Heerbrugg

#### Ein Leben lang unterwegs zum Leben

Am 27. April 2023 um 19.30 Uhr erzählt Landheb- amme Luzia Brand über «ein Leben lang unter

## TAGESKARTE GEMEINDE

Die vier Tageskarten Gemeinde, angeboten für CHF 45 je Fahrkarte, können auf [www.au.ch](http://www.au.ch) online reserviert werden. Nutzen Sie diesen komfortablen Service. Das Reservationssystem informiert Sie mit gutem Überblick über die noch erhältlichen Karten. Selbstverständlich können diejenigen, die über keinen Internetanschluss verfügen, die Fahrkarten bei den Einwohnerdiensten per Telefon bestellen (Tel. 058 228 62 20). Wir wünschen allen eine gute und sichere Fahrt mit den öffentlichen Verkehrsmitteln.

## GESCHICHTSBUCH

Im 285 Seiten umfassenden Geschichtsbuch der Politischen Gemeinde Au von 2012 hat der Verfasser Dr. Johannes Huber in sechs Kapiteln die Geschichte von Au und Heerbrugg dargestellt und mit historischen Fotos illustriert. Das Werk trägt den Titel «Zwei Rheintaler Dörfer im Wandel» und kann für CHF 45 beim Frontoffice zu den regulären Öffnungszeiten im Gemeindehaus bezogen werden.

wegs zum Leben» im katholischen Pfarreiheim.

### Katholische Kirchgemeinde Au Rosenkranz der Frauen

Am Donnerstag, 20. April um 14.00 Uhr ist Rosen- kranz der Frauen in der Pfarrkirche.

### Männerrosenkranzgruppe

Am Montag, 24. April ist um 18.30 Uhr Rosenkranz in der Kobelkapelle.

### Geburtstagsmesse

Am Dienstag, 25. April feiern wir um 19.00 Uhr Eucharistie. Zu diesem Gottesdienst sind speziell alle, die im Monat April Geburtstag hatten oder noch haben, ganz herzlich eingeladen. Es wird ihnen zum neuen Lebensjahr ein Geburtstagsge- segnen mitgegeben.

### Filmabend (Altersheimkapelle)

Am Donnerstag, 27. April findet um 19.00 Uhr der Filmabend in der Altersheimkapelle statt. Gezeigt wird der Film „Mutter Theresa“.

## KANTON ST. GALLEN

### Tag der Nachbarn am 26. Mai 2023

Kennen Sie Ihre Nachbarn? Seit Langem, seit Kurzem oder noch gar nicht? Gerade die Corona- krise hat gezeigt, wie wertvoll gute Nachbarschaften sind. Jährlich wird dieser Tag in ganz Europa gefeiert und bietet eine gute Gelegenheit, die Menschen nebenan besser kennenzulernen und gemeinsam Zeit zu verbringen. Ein Zeichen der Wertschätzung für gute und lebendige Nachbar- schaft lässt sich mit vielerlei Aktionen setzen, die in diesen Zeiten vielleicht umso mehr geschätzt werden. Gute Nachbarschaft hilft, die Herausfor- derungen des Alltags zu meistern. Deshalb sol- len initiative Bewohnerinnen und Bewohner dazu angeregt werden, am 26. Mai 2023 gemeinsam mit ihren Nachbarinnen und Nachbarn ein unkompliziertes Fest zu organisieren. Dies könnte ein kleiner Anlass im Haus, eine Feier im Garten oder ein grösseres Strassenfest (dazu braucht es eine Bewilligung der Gemeinde) sein. Ziel ist es, Begegnungen zu schaffen und gute nachbar- schaftliche Beziehungen zu pflegen, um so die Wohn- und Lebensqualität zu steigern.



## AMTLICHE PUBLIKATIONEN

Die rechtsverbindlichen, amtlichen Publikationen der Politischen Gemeinde Au finden Sie auf der elektronischen Publikationsplattform des Kantons St. Gallen unter [www.publikationen.sg.ch](http://www.publikationen.sg.ch). Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert auf die Platt- form des Kantons und kön- nen auf die Informationen der Gemeinde Au zugreifen.



## IMPRESSUM

Die nächste Ausgabe erscheint am Donnerstag, 27. April 2023. Redaktionsschluss: Montag, 24. April 2023, 18.00 Uhr.

Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert zu den Mitteilungsblättern unserer Gemeinde.



Verantwortlich: Toni Wagner, Marcel Fürer  
Facebook: [www.facebook.com/GemeindeAu](http://www.facebook.com/GemeindeAu)  
Auflage: 4'300 Exemplare

Gemeindeverwaltung | Gemeinderatskanzlei  
Kirchweg 6 | 9434 Au | T 058 228 62 10 |  
[info@au.ch](mailto:info@au.ch) | [www.au.ch](http://www.au.ch)